

VÝZVA NA PREDKLADANIE PONÚK
k zákazke s nízkou hodnotou podľa ust. § 117
zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov
v znení neskorších predpisov na predmet zákazky:
„Komplexná kreatívna produkcia TV a rádio spotov (voda a sucho)“

1. Identifikácia verejného obstarávateľa (obstarávateľskej organizácie)

Názov: Slovenská agentúra životného prostredia
Sídlo: Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica
Štát: Slovenská republika
IČO: 00 626 031
DIČ: 20 21 12 58 21
IČ DPH: SK 20 21 12 58 21
URL: www.sazp.sk
Profil: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-profilov/zakazky/1457>
Zastúpený: RNDr. Richard Müller, PhD. - generálny riaditeľ
Bankové spojenie: Štátna pokladnica SR
IBAN: SK37 8180 0000 0070 0038 9214
SK15 8180 0000 0070 0038 9222
BIC (SWIFT): SPSRSKBA
Kontaktná osoba: PhDr. Petra Baričová
Telefón: +421 907 144 442
E-mail: petra.baricova@sazp.sk

Editovateľnia verzia tejto výzvy je tu:

<http://www.sazp.sk/sazp/profil-verejneho-obstaravateľa/zakazky-s-nizkou-hodnotou-2019/1-komplexna-kreativna-produkcia-tv-a-radio-spotov-voda-a-sucho/komplexna-kreativna-produkcia-tv-a-radio-spotov-voda-a-sucho.html>

2. Názov predmetu zákazky:

Komplexná kreatívna produkcia TV a rádio spotov (voda a sucho)

3. Spoločný slovník obstarávania (CPV kód):

Hlavný predmet

79340000-9 - Reklamné a marketingové služby

79341100-7 - Reklamné poradenské služby

79341000-6 - Reklamné služby

79342000-3 - Marketingové služby

79342100-4 - Priamy marketing

79342200-5 - Propagačné služby

92211000-3 - Služby na výrobu rozhlasových programov

92111200-4 - Tvorba (výroba) reklamných, propagačných a informačných filmov a videozáznamov

Doplňujúce predmety

QA01-8 - Na reklamu vo vysielaní

4. Opis predmetu zákazky:



Tel.: +421 / 48 / 437 41 82
Fax: +421 / 48 / 423 04 09
E-mail: petra.baricova@sazp.sk

IČO: 00626031
IBAN: SK37 8180 0000 0070 0038 9214
IBAN: SK15 8180 0000 0070 0038 9222



Predmetom zákazky je vykonanie a dodanie diela - komplexná kreatívna produkcia TV a rádio spotov (voda a sucho) v zmysle špecifikácii, ktorá je bližšie uvedená v prílohe č. 1 – Opis predmetu zákazky.

5. Predpokladaná hodnota zákazky:

60 180,33 EUR bez DPH

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijíť takú ponuku uchádzača, ktorá presiahne predpokladanú hodnotu zákazky.

6. Miesto a termín poskytnutia služby:

Miesto poskytnutia služby: **je Slovenská agentúra životného prostredia, Karloveská 2, 841 04 Bratislava**

Termín poskytnutia služby: **je podľa prílohy č. 1 Opis predmetu zákazky**

7. Rozsah predmetu zákazky:

Verejný obstarávateľ vyžaduje predložiť ponuku na celý predmet zákazky.

8. Rozdelenie predmetu zákazky:

Predmet zákazky nie je rozdelený na časti. Uchádzač musí predložiť ponuku na celý predmet zákazky.

Odôvodnenie nerozdelenia zákazky na časti:

Predmet zákazky nie je rozdelený na časti, nakoľko predmet zákazky tohto verejného obstarávania je považovaný za ucelenú jednotnú kompaktnú jednotku, celok s nezameniteľnými vzájomnými väzbami, nakoľko dielo s jeho časťami musí byť vizuálne a kreatívne jednotný. V prípade rozdelenia na časti, separátne dodávanie služby od rôznych dodávateľov, by prinieslo celkom zjavne neprimerané ťažkosti a nebolo by efektívne. Požadovaný predmet plnenia svojimi charakteristikami a povahou nevyhnutne spolu súvisí. Predmet zákazky je jeden kompaktný celok.

9. Možnosť predloženia variantných riešení:

Uchádzačom sa nepovoľuje predložiť variantné riešenie vo vzťahu k požadovanému predmetu zákazky.

Ak súčasťou ponuky bude aj variantné riešenie, variantné riešenie nebude zaradené do vyhodnotenia a bude sa naň hľadieť, akoby nebolo predložené.

10. Podmienky predkladania ponuky a spôsob určenia ceny:

- Ponuky, návrhy a ďalšie doklady a dokumenty vo verejnom obstarávaní sa predkladajú v štátnom jazyku (t.j. v slovenskom jazyku). Ak je doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do štátneho jazyka; to neplatí pre ponuky, návrhy, doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je úradný preklad do štátneho jazyka.

Uchádzač predloží ponuku v samostatnom uzavretom nepriehľadnom obale. Na obale ponuky treba uviesť nasledovné údaje:

- adresa : Slovenská agentúra životného prostredia, Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica
- obchodné meno a sídlo/miesto podnikania uchádzača,
- označenie heslom „cenová ponuka – neotvárať“,

označenie „Komplexná kreatívna produkcia TV a rádio spotov (voda a sucho)“

11. Lehota na predkladanie ponúk je stanovená do 10.01.2019 do 12,00 hod. miestneho času.

12. Lehota viazanosti ponúk je stanovená do 28.02.2019.



13. Mena a ceny uvádzané v ponuke:

- 13.1** Uchádzačom navrhovaná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky, uvedená v ponuke uchádzača, bude vyjadrená v eurách (EUR).
- 13.2** Cena musí byť spracovaná v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o cenách“), ako aj zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a ostatnými platnými predpismi.
- 13.3** Všetky ceny požaduje verejný obstarávateľ uvádzať zaokrúhlené na 2 desatinné miesta, podľa matematických pravidiel.
- 13.4** Ponuková cena na celý predmet obstarávania je daná súčinom jednotkovej ceny a množstva, podľa podmienok a požiadaviek verejného obstarávateľa.
- 13.5** Ak je uchádzač platiteľom dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), navrhovanú ponukovú cenu uvedie v zložení:
- jednotková cena bez DPH
 - navrhovaná cena bez DPH
 - sadzba DPH a výška DPH
 - navrhovaná cena vrátane DPH.
- 13.6** Je výhradnou povinnosťou uchádzača, aby si dôsledne preštudoval túto výzvu a jej prílohy a iné dokumenty poskytnuté verejným obstarávateľom, ktoré môžu akýmkoľvek spôsobom ovplyvniť cenu a charakter ponuky alebo poskytnutia služby. Navrhovaná cena musí byť stanovená podľa platných právnych predpisov. V prípade, že uchádzač bude úspešný, nebude akceptovateľný žiadny nárok uchádzača na zmenu ponukovej ceny z dôvodu chýb a opomenutí jeho povinností.
- 13.7** Ak uchádzač nie je platiteľom DPH, uvedie ponukovú cenu celkom. Skutočnosť, že nie je platiteľom DPH, uvedie v ponuke.
- 13.8** V prípade, ak sa uchádzač, ktorý nie je platiteľom DPH počas plnenia zmluvy stane platiteľom DPH, táto skutočnosť nie je dôvodom na zmenu dohodnutej ceny za predmet zákazky/zmluvy a cena sa nezvyšuje o príslušnú sadzbu DPH.
- 13.9** Uchádzačovi nevznikne nárok na úhradu akýchkoľvek dodatočných nákladov, ktoré si nezapočítal do ceny za predmet zákazky. Všetky ceny predložené uchádzačom musia zohľadňovať primerané, preukázateľné náklady a primeraný zisk.

14. Podmienky účasti

Uchádzač musí preukázať vo svojej ponuke splnenie nasledovných podmienok účasti podľa bodov 14.1., 14.2, 14.3 a 14.4 tejto Výzvy, vo forme uvedenej v tejto Výzve, doplnené tak ako je to stanovené v tomto bode Výzvy.

14.1 Podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 zákona o verejnom obstarávaní:

Verejného obstarávania sa môže zúčastniť len ten, kto spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia uvedené nižšie:

- a) nemá nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie, v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu,
- b) je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu,
- c) nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu,
- d) nedopustil sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania závažného porušenia povinností v oblasti ochrany životného prostredia, sociálneho práva alebo pracovného práva podľa osobitných predpisov, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže obstarávateľská organizácia preukázať,



e) nedopustil sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania závažného porušenia profesijných povinností, ktoré dokáže obstarávateľská organizácia preukázať.

Uchádzač, preukazuje splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia:

- a) písm. a) doloženým potvrdením zdravotnej poisťovne a Sociálnej poisťovne nie starším ako tri mesiace,
- b) písm. b) doloženým dokladom o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky,
- c) písm. c), d) a e) doloženým čestným vyhlásením.

14.2 Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa ekonomického a finančného postavenia podľa § 33 zákona o verejnom obstarávaní, ktoré preukazuje:

podľa § 33 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní, ktoré preukazuje:

Prehľadom o celkovom obrate.

Splnenie vyššie uvedeného uchádzač preukáže predložením

-prehľadu o celkovom obrate za predchádzajúce tri hospodárske roky, resp. za roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti. Dosiadnutý celkový obrat uchádzača súhrne za predchádzajúce tri hospodárske roky resp. za roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti, musí byť minimálne vo výške **60 180,- EUR (slovom: šesťdesiatšesťtisícstoosemdesiat eur.)**. Uchádzač k prehľadom o celkovom obrate predloží aj výkazy ziskov a strát alebo výkazy o príjmoch a výdavkoch, potvrdené príslušným daňovým úradom, audítorom alebo iným príslušným orgánom za predchádzajúce tri hospodárske roky, resp. za roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti. Uchádzač predloží prehľad o celkovom obrate vo forme prehľadnej tabuľky, v ktorej bude uvedený celkový obrat uchádzača za jednotlivé roky uvedený v mene eur. K prepočtu cudzej meny na EUR sa použije kurz Európskej centrálnej banky platný ku dňu zverejnenia výzvy na <http://www.partnerskadohoda.gov.sk/zverejnovanie-zakaziek-nad-15-000-eur-a-zakaziek-vyhlasenych-osobou-ktorej-verejny-obstaravatel-poskytne-50-a-menej-financnych-prostriedkov-z-nfp-pre-sluzby/>

Ak uchádzač eviduje výkaz ziskov a strát alebo výkaz o príjmoch a výdavkoch na oficiálnom internetovom sídle štátneho orgánu SR (napr. Register účtovných závierok Ministerstva financií Slovenskej republiky), nemusí predkladať overený výkaz ziskov a strát alebo overený výkaz o príjmoch a výdavkoch, ale odkáže na tento výkaz vhodným spôsobom, napr. hypertextovou linkou.

ODÔVODNENIE PRIMERANOSTI A POTREBY PODMIENOK ÚČASTI:

Obstarávateľská organizácia požadovaním tejto podmienky účasti skúma finančné a ekonomické postavenie uchádzača. Na preukázanie finančného a ekonomického postavenia je možné vyžadovať doklady, z ktorých sa dá primerane zistiť uchádzačova alebo záujemcovova situácia alebo spôsobilosť vykonávať určitú činnosť. Z hľadiska dodržiavania základných princípov vo verejnom obstarávaní obstarávateľská organizácia stanovila podmienky splniteľné a nediskriminačné a vzťahujú sa na zadávanú zákazku, to znamená, že obstarávateľská organizácia stanovila podmienky účasti primerane k predmetu zákazky. Výška obratu poskytuje obstarávateľskej organizácii primeranú záruku, že uchádzač bude schopný plniť predmet verejného obstarávania. Podmienka účasti je potrebná a primeraná vo vzťahu k predmetu zákazky vzhľadom na rozsah predmetu zákazky, predpokladanú hodnotu zákazky a dĺžku trvania tejto zákazky.



14.3 Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa technickej spôsobilosti podľa § 34 zákona o verejnom obstarávaní, ktoré preukazuje:

- podľa § 34 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní predložením:
- zoznamom poskytnutých služieb za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov;

Požaduje sa, aby uchádzač v rámci tohto zoznamu preukázal, že poskytoval služby rovnaké alebo podobné predmetu zákazky.

Obstarávateľská organizácia požaduje, aby dosiahnutý objem poskytovaných služieb v predmete zákazky v celkovom súhrne bol minimálne vo výške **60 180,- EUR (slovom: šesťdesiatšesťtisícosemdesiat eur)** spolu za predchádzajúce tri roky ku dňu vyhlásenia verejného obstarávania na <http://www.partnerskadohoda.gov.sk/zverejnovanie-zakaziek-nad-15-000-eur-a-zakaziek-vyhlasenych-osobou-ktorej-verejny-obstaravatel-poskytne-50-a-menej-financnych-prostriedkov-z-nfp-pre-sluzby/K> prepočtu cudzej meny na EUR sa použije kurz Európskej centrálnej banky platný ku dňu vyhlásenia verejného obstarávania <http://www.partnerskadohoda.gov.sk/zverejnovanie-zakaziek-nad-15-000-eur-a-zakaziek-vyhlasenych-osobou-ktorej-verejny-obstaravatel-poskytne-50-a-menej-financnych-prostriedkov-z-nfp-pre-sluzby/>

ODÔVODNENIE PRIMERANOSTI A POTREBY PODMIENKY ÚČASTI:

Podmienka účasti je stanovená primerane k predmetu zákazky a jej potreba sleduje cieľ nájsť uchádzača, ktorý má dostatočné skúsenosti s poskytovaním služieb porovnateľného rozsahu ako je predmet zákazky.

14.4 Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa technickej spôsobilosti podľa § 34 zákona o verejnom obstarávaní, ktoré preukazuje podľa § 34 ods. 1 písm. g) zákona o verejnom obstarávaní predložením:

- údajov o vzdelaní a odbornej praxi alebo o odbornej kvalifikácii osôb určených na plnenie zmluvy

Odborník č. 1 – EXPERT na 3D MOTION GRAPHIC DESIGNER minimálne jeden (1) odborník na 3D grafický dizajn so skúsenosťou v oblasti digitálneho grafického spracovania a v oblasti DTP grafického spracovania min. 5 rokov, čo preukáže vlastnoručne podpísaným životopisom.

Minimálne požiadavky:

- vysokoškolské vzdelanie II. stupňa, ktoré uchádzač u odborníka preukáže **kópiou vysokoškolského diplomu (nemusí byť úradne overená, postačuje aj úradne neoverená fotokópia)**

Odborník č. 2 – EXPERT na KOMUNIKÁCIU minimálne jeden (1) odborník na komunikáciu so skúsenosťou v oblasti marketingovej komunikácie a reklamy min. 5 rokov, čo preukáže vlastnoručne podpísaným životopisom.

Minimálne požiadavky:

- vysokoškolské vzdelanie II. stupňa, ktoré uchádzač u odborníka preukáže **kópiou vysokoškolského diplomu (nemusí byť úradne overená, postačuje aj úradne neoverená fotokópia)**

Odborník č. 3 – EXPERT na ILUSTRÁCIE minimálne jeden (1) odborník na ilustrácie so skúsenosťou v oblasti ilustrovanej a umeleckej tvorby min. 5 rokov, čo preukáže vlastnoručne podpísaným životopisom.

Minimálne požiadavky:

- úplné stredoškolské vzdelanie s maturitou, ktoré uchádzač u odborníka preukáže **kópiou maturitného vysvedčenia (nemusí byť úradne overená, postačuje aj úradne neoverená fotokópia)**

ODÔVODNENIE PRIMERANOSTI A POTREBY PODMIENKY ÚČASTI:

Požiadavka je určená v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, je primeraná a súvisí s predmetom zákazky. Obstarávateľská organizácia si vzhľadom na požadovanú špecifickosť zákazky potre-



buje overiť u uchádzačov, že disponujú odborníkmi v oblasti ako je predmet zákazky, ktorý majú odbornú spôsobilosť, minimálne praktické skúsenosti pre odborné plnenie predmetu zákazky. Obstarávateľská organizácia považuje stanovené požiadavky za žiaduce a na preukázanie odbornosti a primeranej praxe dôvodné a viažu sa k včasnému, hodnotnému plneniu predmetu zákazky.

14.5 Uchádzač môže na preukázanie finančného a ekonomického postavenia alebo technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač obstarávateľskej organizácii preukázať, že pri plnení zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie finančného alebo ekonomického postavenia alebo technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Túto skutočnosť preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej kapacitami mieni preukázať svoje ekonomické alebo finančné postavenie alebo svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie finančného alebo ekonomického postavenia alebo technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti musí preukázať oprávnenie dodávať tovar alebo poskytovať službu vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli kapacity záujemcovi alebo uchádzačovi poskytnuté.

15. Obsah ponuky

Ponuka predložená uchádzačom musí ďalej obsahovať tieto doklady:

- a) uchádzač predloží podpísaný formulár- Vyhlásenie uchádzača podľa prílohy č. 5 tejto Výzvy
- b) uchádzač predloží vlastný návrh ceny plnenia predmetu zákazky, špecifikovaného v tejto Výzve a súčasne v súlade s informáciami uvedenými v tejto Výzve v predpísanej štruktúre: Návrh na plnenie kritéria, ktorý tvorí prílohu č. 4 tejto výzvy,
- c) uchádzač predloží vyplnenú **Zmluvu o dielo a licenčnú zmluvu** v 1 vyhotovení a podpísanú oprávnenou osobou konajúcou za uchádzača. Návrh zmluvy tvorí prílohu č. 6 tejto výzvy a v editovateľnej podobe je možné si ju vyžiadať od kontaktnej osoby obstarávateľskej organizácie uvedenej v bode 1 tejto výzvy.
- d) uchádzač predloží požadované doklady v rámci podmienok účasti v zmysle bodu 14. 1 až 14.4 tejto Výzvy.

16. Kritériá na vyhodnotenie ponúk:

Najnižšia cena spolu za celý predmet zákazky v EUR vrátane (s) DPH

16.1 Verejný obstarávateľ uskutoční vyhodnotenie ponúk tak, že ponuky zoradí podľa celkových cien s DPH za celý predmet zákazky ponúknutých jednotlivými uchádzačmi od najnižšej ceny po najvyššiu cenu. Úspešným uchádzačom sa stane ten uchádzač, ktorý ponúkne za celý predmet zákazky najnižšiu celkovú cenu v EUR s DPH.

16.2 Cena za obstarávanú službu musí byť stanovená v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č.87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

17. Podmienky financovania:

Zákazka bude financovaná z Operačného programu Kvalita životného prostredia. Úspešnému uchádzačovi sa neposkytne preddavok/záloha. Splatnosť faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia. Ostatné podmienky a požiadavky verejného obstarávateľa sú uvedené v prílohách tejto výzvy.



18. Navrhnutý spôsob vzniku záväzku:

Zmluva.

Typ zmluvy na poskytnutie predmetu zákazky: Zmluva o dielo a licenčná zmluva uzavretá podľa ustanovenia § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov.

Návrh zmluvy tvorí prílohu č. 6 tejto výzvy

.....

RNDr. Richard Müller, PhD.
generálny riaditeľ SAŽP

Prílohy:

Príloha č. 1: Opis predmetu zákazky

Príloha č. 2: Storyboard – Voda - samostatná príloha: <http://www.sazp.sk/app/cmsFile.php?disposition=i&ID=376>

Príloha č. 3: Scenár – H2ODNOTA JE VODA

Príloha č. 4: Návrh na plnenie kritéria

Príloha č. 5: Formulár Vyhlásenie uchádzača

Príloha č. 6: Zmluva o dielo a licenčná zmluva



Príloha č. 1 Opis predmetu zákazky

Opis predmetu zákazky - Spot Voda

Slovenská agentúra životného prostredia má za úlohu ako Sprostredkovateľský orgán informovať o aktivitách a cieľoch Operačného programu Kvalita životného prostredia. Komunikácia je integrálnou súčasťou transparentnej implementácie čerpania EŠIF v programovom období 2014– 2020 a pomáha zvyšovať povedomie o európskych štrukturálnych a investičných fondoch s dôrazom na postavenie a prínos Operačného programu Kvalita životného prostredia u širokej verejnosti a záujemcov o podporu z tohto operačného programu.

Predmetom zákazky je komplexná kreatívna produkcia TV animovaného 3D spotu a rozhlasového spotu zameraných na informovanie verejnosti o Operačnom programe Kvalita životného prostredia, z ktorého sa budú v programovom období 2014– 2020 podporovať projekty zamerané na udržateľnosť a efektívne využívanie prírodných zdrojov, zabezpečujúce ochranu životného prostredia a aktívnu adaptáciu na zmenu klímy.

Komplexná produkcia TV animovaného 3D spotu a rozhlasového spotu vrátane všetkých prípravných, produkčných a post produkčných prác (ako napr. grafická výroba, animácia, zvuko-výroba až po výstup podľa požiadavky) v dĺžke trvania TV spotov : 35 sekúnd a komplexná produkcia rozhlasových spotov v dĺžke trvania 35 sekúnd.

Výroba a dodanie spotov zahŕňa:

- vytvorenie reklamného TV animovaného 3D spotu „Voda“ s využitím animovanej 3D grafiky v trvaní 35 sekúnd a ďalších formátov bližšie špecifikovaných pri jednotlivých spotoch.
- vytvorenie rozhlasového spotu voda v trvaní 35 sekúnd;
- editácia materiálu 35 sekúnd trvajúceho TV spotu, post produkcia, zvuko-výroba a finálny mix, nahovorenie „voice over“ profesionálnym speakrom v slovenskom jazyku a vyhotovení v mutáciách bez zvuku so slovenskými titulkami;
- zvuková post produkcia – hudba, ruchy v závislosti od scenára spotu;
- dodanie spotov na samostatnom nosiči vhodnom na vysielanie v televízii prípadne iných médiách a na USB/DVD podľa požiadaviek vysielateľov, ak budú v čase odovzdania diela známi;
- dielo musí spĺňať prísne kritéria produkcie - formát 16:9, digitálny záznam minimálne vo Full HD kvalite, dvojkanálový zvuk, digitálnu post produkciu, grafické úpravy post produkciu, rozlíšenie primerané pre projekciu. Požadovaným výstupom je finálna verzia TV spotu (obraz + zvuk) vrátane všetkých modifikácií pre online formát, dodaných vo forme v zmysle špecifikácie požadovanej vysielateľom/vysielateľmi/médiami. Požadovaným výstupom je finálna verzia rozhlasových spotov vrátane všetkých modifikácií, dodaných vo forme v zmysle špecifikácie požadovanej vysielateľom/vysielateľmi/médiami.

Každá verzia musí byť okrem formátu podľa špecifikácie vysielateľa dodaná aj v ďalších formátoch pre ich umiestnenie na web, on-line televízie, plátna, a taktiež na USB/DVD (v príslušnom



formáte na prehliadanie v počítači, DVD prehrávači a iných zariadeniach) podľa požiadaviek verejného obstarávateľa.

Dodávateľ je povinný jednotlivé výstupy dodať v dohodnutom čase. Zhotoviteľ dodá reklamný TV spot aj v mutácii bez zvuku, so slovenskými titulkami pre využívanie na verejných prezentačných displejoch, na základe písomnej objednávky objednávateľa.

Pri hlasovom kástingu požaduje verejný obstarávateľ na výber min. 2 ženské hlasy a 2 mužské hlasy, z ktorých bude vybratý 1 mužský a 1 ženský hlas.

Každá jedna fáza v procese produkcie musí byť schválená verejným obstarávateľom. Ak verejný obstarávateľ neschváli dodaný hlavný výstup z akejkoľvek časti procesu produkcie, dodávateľ zabezpečí upravený výstup podľa požiadaviek verejného obstarávateľa a najneskôr do 5 pracovných dní.

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo účasti na výrobe osobne a to určenou zodpovednou osobou, resp. osobami.

1. TV SPOT VODA

Televízny animovaný 3D spot má dĺžku 35 sekúnd. Tento spot je definovaný storyboardom, ktorý je súčasťou Výzvy na predkladanie ponúk – **Príloha č. 2: Storyboard – Voda**. Tento TV spot bude určený pre celoslovenské využitie.

Opis dejovej línie spotu:

TV animovaný 3D spot bude znázorňovať symbol čistej vody prostredníctvom vodného mlynu v prírode. Vodný mlyn sa bude postupne objavovať v prostredí slovenskej prírody ako symbol čistej vody, do obrazu bude zasadené hovorené slovo.

Pôjde o 3D animovaný spot v časovaní 35 sekúnd. s 2 hlasmi, mužským (VO1) a ženským (VO2).

Hlavným cieľom je :

- Predstavenie Investičnej priority 2 Prioritnej osi 1: 1.2 Investovanie do sektora vodného hospodárstva s cieľom splniť požiadavky environmentálneho acquis Únie a pokryť potreby, ktoré členské štáty špecifikovali v súvislosti s investíciami nad rámec uvedených požiadaviek.
- Predstaviť špecifický cieľ 1.2.1: Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ.
- S cieľom zvýšiť podiel obyvateľstva napojeného na kanalizačnú sieť.

Požadované formáty TV animovaného 3D spotu:

1. 30 sekundový animovaný 3D spot – určený pre TV
2. 20 sekundový animovaný 3D spot – určený pre Online / Sociálne siete
3. 10 sekundový animovaný 3D spot - určený pre Online / Sociálne siete

Taktiež sa požaduje vytvorenie online grafického banneru s rozlíšením 574 x 673 pixelov s maximálnou veľkosťou 150 KB v grafickom prevedení podľa vizuálu storyboardu v **Príloha č. 2: Storyboard – Voda**.

Lehota dodania: 30 dní od odoslania objednávky.

2. RÁDIO SPOT VODA

Rádio spot má dĺžku 35 sekúnd.

SFX: Zvuk tečúcej vody (môže sa vystriedať aj niekoľko rôznych zvukov vody).



VO 1: Čistá a zdravá voda nie je samozrejmosť! Je potrebné sa o ňu postarať. Preto postupne na celom Slovensku čistíme naše komunálne odpadové vody. Do roku 2023 sa na Slovensku zvýši o 200 000 počet obyvateľov zo zlepšeným čistením komunálnych odpadových vôd.

VO 2: Vďaka finančnej podpore Európskej únie z Operačného programu Kvalita životného prostredia sa staráme o čistejšie a zdravšie Slovensko.

VO 3: Projekt je spolufinancovaný z Európskeho fondu regionálneho rozvoja.

Lehota dodania: 30 dní od odoslania objednávky.

Opis predmetu zákazky – Spot Sucho

Predmetom zákazky je komplexná kreatívna produkcia 2 TV animovaných 3D spotov a 2 rozhlasových spotov zameraných na informovanie verejnosti o Národnom projekte: Informačný program o nepriaznivých dôsledkoch zmeny klímy a možnostiach proaktívnej adaptácie - Akčný plán nariadenie dôsledkov sucha a nedostatku vody H2ODNOTA JE VODA.

Technické požiadavky:

Komplexná produkcia 2 TV animovaných 3D spotov a 2 rozhlasových spotov vrátane všetkých prípravných, produkčných a post produkčných prác (ako napr. grafická výroba, animácia, zvuko-výroba až po výstup podľa požiadavky) v dĺžke trvania TV spotov : 40 sekúnd a komplexná produkcia rozhlasových spotov 45 sekúnd.

Výroba a dodanie spotu zahŕňa:

- vytvorenie 2 reklamných TV spotov H2ODNOTA JE VODA s využitím animovanej 3D grafiky a animovaných prvokov;

- vytvorenie 2 rozhlasových spotov H2ODNOTA JE VODA v trvaní 45 sekúnd;

- editácia materiálu 40 sekúnd trvajúcich TV spotov, post produkcia, zvuko-výroba a finálny mix, nahovorenie „voice over“ profesionálnym „speakrom“ v slovenskom jazyku a vyhotovení v mutáciách bez zvuku so slovenskými titulkami;

- zvuková post produkcia – hudba, ruchy v závislosti od scenára spotu;

- dodanie spotov na samostatnom nosiči vhodnom na vysielanie v televízii prípadne iných médiách a na USB/DVD podľa požiadaviek vysielateľov ak budú v čase odovzdania diela známi;

- diela musia spĺňať prísne kritéria produkcie - formát 16:9, digitálny záznam minimálne vo Full HD kvalite, dvojkanálový zvuk, digitálnu post produkciu, grafické úpravy post produkcie, rozlíšenie primerané pre projekciu.

Požadovaným výstupom je finálna verzia TV spotov (obraz + zvuk) vrátane všetkých modifikácií pre online, dodaných vo forme a v zmysle špecifikácie požadovanej vysielateľom/vysielateľmi/médiami.

Požadovaným výstupom je finálna verzia rozhlasových spotov vrátane všetkých modifikácií, dodaných vo forme a v zmysle špecifikácie požadovanej vysielateľom/vysielateľmi/médiami.

Každá verzia musí byť okrem formátu podľa špecifikácie vysielateľa dodaná aj v ďalších formátoch pre ich umiestnenie na web, on-line televízie, plátna, atď., a taktiež na USB/DVD (v príslušnom formáte na prehrávanie v počítači, DVD prehrávači a iných zariadeniach) podľa požiadaviek verejného obstarávateľa.

Dodávateľ je povinný jednotlivé výstupy dodať v dohodnutom čase. Zhotoviteľ dodá každý reklamný TV spot aj v mutácii bez zvuku, so slovenskými titulkami pre využívanie na verejných prezentačných displejoch, na základe písomnej objednávky objednávateľa.



Pri hlasovom kástingu verejný obstarávateľ požadujeme na výber min. 2 ženské hlasy a 2 mužské hlasy, z ktorých bude vybratý 1 mužský pri TV SPOT SUCHO (A) a 1 ženský hlas a 1 mužský hlas pri TV SPOT SUCHO (B)

Každá jedna fáza v procese produkcie musí byť schválená verejným obstarávateľom. Ak verejný obstarávateľ neschváli dodaný hlavný výstup z akejkoľvek časti procesu produkcie, dodávateľ zabezpečí upravený výstup podľa požiadaviek verejného obstarávateľa najneskôr do 5 pracovných dní. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo účasti na výrobe osobne a to určenou zodpovednou osobou, resp. osobami.

3. TV SPOT SUCHO (A)

Televízny animovaný 3D spot má dĺžku 40 sekúnd. Tento spot je definovaný storyboardom, ktorý je súčasťou Výzvy na predkladanie ponúk – **Príloha č. 3: Scenár – H2ODNOTA JE VODA**. Tento TV spot bude určený pre celoslovenské využitie.

Opis dejovej línie spotu:

Animovaný 3D TV spot bude postavený na porovnaní obdobia „nič sa nedeje“ a možných dôsledkov nevšímavosti o budúcnosť. Odporúčame animovaný spot v časovaní 40 sec. s 1 mužským hlasom,

Hlavným cieľom je:

- upozorniť na všeobecnú hrozbu sucha a jeho dnes nepredstaviteľné dôsledky v budúcnosti pre život každého jednotlivca
- výzva na tlak na komunálnych politikov, aby prišli k realizácii vodozádržných opatrení cez prostriedky v rámci Národného projektu a výzvy číslo 40.

Požadované formáty TV animovaného 3D spotu:

1. 10 sekundový animovaný 3D spot - určený pre Online / Sociálne siete – časť krajina
2. 10 sekundový animovaný 3D spot - určený pre Online / Sociálne siete – časť pole
3. 10 sekundový animovaný 3D spot - určený pre Online / Sociálne siete – časť mesto

Taktiež sa požaduje vytvorenie online grafického banneru s rozlíšením 574 x 673 pixelov s maximálnou veľkosťou 150 KB v grafickom prevedení podľa finálneho vizuálu.

Lehota dodania: 35 dní od doručenia objednávky.

4. TV SPOT SUCHO (B)

Televízny animovaný 3D spot má dĺžku 40 sekúnd. Tento TV spot bude určený pre celoslovenské využitie. Animovaná 3D produkcia potrebná na výrobu tohto spotu je svojou zložitosťou totožná s TV spotom sucho (A) a presná kreatíva bude dodaná verejným obstarávateľom do 5 pracovných dní odo dňa doručenia objednávky.

Opis dejovej línie spotu :

Animovaný 3D TV spot bude zameraný na prezentáciu rôznych opatrení a aktivít na zmiernenie nepriaznivých dôsledkov sucha a zmeny klímy. Príklady z praxe zamerané primárne na vodozádržné opatrenia.

Hlavným cieľom je:

- Predstaviť pozitívne príklady z praxe a jednotlivé benefity konkrétnych vodozádržných opatrení.
- Motivovať a vzdelávať občanov v téme vodozádržných opatrení a boja proti nepriaznivým dôsledkom klímy.

Požadované formáty TV animovaného 3D spotu:

1. 10 sekundový animovaný 3D spot - určený pre Online / Sociálne siete – vodozádržné opatrenie 1



2. 10 sekundový animovaný 3D spot - určený pre Online / Sociálne siete – vodozádržné opatrenie 2
3. 10 sekundový animovaný 3D spot - určený pre Online / Sociálne siete – vodozádržné opatrenie 3
4. 10 sekundový animovaný 3D spot - určený pre Online / Sociálne siete – vodozádržné opatrenie 4

Taktiež sa požaduje vytvorenie online grafického banneru s rozlíšením 574 x 673 pixelov s maximálnou veľkosťou 150 KB v grafickom prevedení podľa finálneho vizuálu.

Lehota dodania: 35 dní od doručenia objednávky.

5. RÁDIO SPOT SUCHO (C)

Počet: 1x rozhlasový spot

Dĺžka: 45 sekúnd

Jazyk: Slovenský jazyk

Obsadenie: 1x ženský hlas a 1x mužský hlas

Efekty: Áno (napr. tečúca voda, zvuk vetra, zvuk prírody)

Hudba: Áno

Rozsah prác:

Vytvorenie rozhlasového spotu: Zhotoviteľ v úzkej spolupráci s objednávateľom navrhne znenie rozhlasových spotov za účelom propagácie Národného projektu. Po odsúhlasení konečného znenia rozhlasového spotu objednávateľom, následne zhotoviteľ vytvorí rozhlasový spot. Objednávateľ si vyhradzuje právo na viacnásobné korekcie vo zvukovej upútavke.

Lehota dodania: 35 dní od doručenia objednávky.

6. RÁDIO SPOT SUCHO (D)

Počet: 1x rozhlasový spot

Dĺžka: 45 sekúnd

Jazyk: Slovenský jazyk

Obsadenie: 1x ženský hlas a 1x mužský hlas

Efekty: Áno (napr. tečúca voda, zvuk vetra, zvuk prírody)

Hudba: Áno

Rozsah prác:

Vytvorenie rozhlasového spotu: Zhotoviteľ v úzkej spolupráci s objednávateľom navrhne znenie rozhlasových spotov za účelom propagácie Národného projektu. Po odsúhlasení konečného znenia rozhlasového spotu objednávateľom, následne zhotoviteľ vytvorí rozhlasový spot. Objednávateľ si vyhradzuje právo na viacnásobné korekcie vo zvukovej upútavke.

Lehota dodania: 35 dní od doručenia objednávky.



Príloha č. 2 storyboard – Voda - samostatná príloha TU: <http://www.sazp.sk/app/cmsFile.php?disposition=i&ID=376>



Tel.: +421 / 48 / 437 41 82
Fax: +421 / 48 / 423 04 09
E-mail: petra.baricova@sazp.sk

IČO: 00626031
IBAN: SK37 8180 0000 0070 0038 9214
IBAN: SK15 8180 0000 0070 0038 9222



Príloha č. 3: Scenár – H2ODNOTA JE VODA

Detailný dejový opis:

Celý spot sa bude skladať z 3 hlavných častí ktoré budú porovnávať obdobia „kedy sa nič nedeje a všetko je v poriadku“ a možných dôsledkov nevšimavosti budúcnosti kedy vie sucho spôsobiť rozsiahlu devastáciu životného prostredia. S následným záberom na navrátenie sa k pôvodnému „dobrému stavu“ ak sa uskutočnia správne opatrenia.

3 hlavné časti:

1. Krajina

Záber na krajinu ktorý sa skladá z lesa a rieky resp. jazera. Postupne ako plynie čas začne rieka vysychať a les odumierať.

2. Pole

Záber na pole na ktorom rastie zdravá úroda a vlahy je dostatok. Postupne ako plynie čas však začne úroda ubúdať a zem schne.

3. Mesto / mestská oblasť

Záber na centrum mesta napr. na námestie kedy všetko hrá zelenými farbami a zeleň kvitne. Postupne ako plynie čas však začne celé námestie strácať vábnosť a zelene ubúda.

Tieto časti by mali obsahovať aj časovú os kedy vidíme ako roky ubiehajú od roku 2019 do roku 2038.

Následne sa na obraze objaví otáznik resp. otázka či je toto naozaj to čo chceme. Vo voice overy zaznejú činnosti ktoré treba uskutočniť aby tento stav nenastal a jednotlivé časti sa vracajú do normálneho stavu a zobrazí sa to na obraze.

Posledná časť spotu bude venovaná „pack shotu“ v ktorom budú informácia o webovom sídle, logá a informácie o financovaní projektu.



**Príloha č. 4 Návrh na plnenie kritéria
Komplexná kreatívna produkcia TV a rádio spotov (voda a sucho)**

Obchodné meno uchádzača:	
Adresa uchádzača:	
Meno oprávnenej osoby podpisovať za firmu:	
Meno kontaktnej osoby a jej funkcia:	
Číslo tel./mobilu kontaktnej osoby:	
E-mail kontaktnej osoby:	

NÁVRH NA PLNENIE KRITÉRIA

P.č	Predmet zákazky	množstvo	Celková cena v € bez DPH	DPH	Celková cena v € s DPH
1.	TV SPOT VODA	1 ks			
2.	RÁDIO SPOT VODA	1 ks			
3.	TV SPOT SUCHO (A)	1 ks			
4.	TV SPOT SUCHO (B)	1 ks			
5.	RÁDIO SPOT SUCHO (C)	1 ks			
6.	RÁDIO SPOT SUCHO (D)	1 ks			
7	Spolu za všetkých 6 položiek				



Celková cena zahŕňa všetky náklady spojené s obstaraním predmetu danej zákazky v súvislosti s dodaním predmetu zákazky v požadovanej kvalite a množstve, vrátane všetkých požadovaných služieb požadovaných v rámci poskytnutia k predmetnej zákazke.

* Som platcom DPH v Slovenskej republike:

áno nie (nehodiace sa prečiarknite)

Čestne prehlasujeme, že cenová ponuka napĺňa jednotlivé parametre špecifikácie predmetu zákazky v plnom rozsahu.

(ceny požadujeme zaokrúhliť na dve desatinné miesta)

Za uchádzača:

V, dňa _____

Podpis a pečiatka



Príloha č. 5 Formulár Vyhlásenie uchádzača

VYHLÁSENIE UCHÁDZAČA

uchádzač (obchodné meno a sídlo/miesto podnikania uchádzača) týmto vyhlasuje, že
je dôkladne oboznámený a súhlasí s podmienkami obstarávania „**Komplexná kreatívna produkcia TV a rádio spotov (voda a sucho)**“, ktoré sú určené vo Výzve na predloženie ponuky, jej prílohách a v iných dokumentoch poskytnutých obstarávateľskou organizáciou v lehote na predkladanie ponúk,
všetky vyhlásenia, potvrdenia, doklady, dokumenty a údaje uvedené v ponuke sú pravdivé a úplné,
jeho zakladateľom, členom alebo spoločníkom nie je politická strana alebo politické hnutie,
predkladá iba jednu ponuku a nie je osobou, ktorej technické alebo odborné kapacity by použil iný uchádzač na preukázanie svojej odbornej alebo technickej spôsobilosti v tomto obstarávaní,
nie je členom skupiny dodávateľov, ktorá ako iný uchádzač predkladá ponuku.

v dňa
.....
podpis

v dňa
.....
podpis

doplniť podľa potreby



Príloha č. 6

**ZMLUVA O DIELO
A LICENČNÁ ZMLUVA**

uzavretá podľa ustanovenia § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka (ďalej aj „**ObZ**“) a zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon [(ďalej aj „**AZ**“)] medzi nasledovnými zmluvnými stranami(ďalej aj „**Zmluva**“)

Slovenská agentúra životného prostredia

So sídlom: Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica
IČO: 00 626 031
DIČ: 2021125821
IČ DPH: SK2021125821
Bankové spojenie: Štátna pokladnica SR
IBAN: SK37 8180 0000 0070 0038 9214
SK15 8180 0000 0070 0038 9222
Konajúca: RNDr. Richard Müller, PhD, generálny riaditeľ
Kontaktná osoba: RNDr. Vladimír Malý, projektový manažér,
e-mail: vladimir.maly@sazp.sk, tel. : 048/4374126
(ďalej len „**Objednávateľ**“)

a

.....
So sídlom:
IČO:
IČ DPH:
Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu, oddiel :, vložka
č.
Bankové spojenie:
IBAN:
Konajúca :
(ďalej len „**Zhotoviteľ**“)

Objednávateľ a Zhotoviteľ ďalej spoločne označovaní ako aj „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**Zmluvná strana**“.

Preambula

Táto Zmluva sa medzi Zmluvnými stranami uzatvára na základe výsledku verejného obstarávania, nakoľko Zhotoviteľ ako uchádzač uspel vo verejnom obstarávaní vyhlásenom Objednávateľom ako verejným obstarávateľom na zhotovenie diela, t.j. na vypracovanie ponuky predmetu zákazky: „**Komplexná kreatívna produkcia TV a rádio spo-**



tov (voda a sucho)“.

I. Predmet

Objednávateľ si na základe tejto Zmluvy objednáva u Zhotoviteľa kompletne zhotovenie a dodávku diela „**Komplexná kreatívna produkcia TV a rádio spotov (voda a sucho)**“ v zmysle špecifikácie, ktorá tvorí **Prílohu č. 1** tejto Zmluvy (ďalej len „**Dielo**“). Akékoľvek zmeny obsahu Prílohy č. 1 tejto Zmluvy si vyžadujú súhlas oboch Zmluvných strán vo forme písomného očíslovaného dodatku k tejto Zmluve.

1. Objednávateľ sa za vykonanie Diela – zhotovenie a dodávku Diela zaväzuje zaplatiť Zhotoviteľovi cenu spôsobom a vo výške podľa čl. VII. tejto Zmluvy.

II. Miesto a Čas plnenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zhotoviteľ je povinný vykonať Dielo – vykonať a dodať Objednávateľovi Dielo na základe čiastkových dodávok, do splnenia všetkých zmluvných záväzkov v zmysle prílohy č. 1, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak formou písomného dodatku k tejto Zmluve. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že miestom plnenia podľa tejto Zmluvy je sídlo Slovenskej agentúry životného prostredia, Sekcia fondov EÚ, so sídlom Karloveská 2, 841 04 Bratislava.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že nedodanie Diela v lehote a spôsobom podľa predchádzajúceho bodu tohto článku Zmluvy zakladá právo Objednávateľa na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny Diela podľa čl. VII., bod 1. Zmluvy, a to za každý deň omeškania.

III. Autorské práva

1. Práva na autorské honoráre a práva potrebné na zhotovenie a šírenie Diela získa Zhotoviteľ uzavretím príslušných zmlúv s tretími osobami vo vlastnom mene a na vlastné náklady.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vysporiadať všetky právne vzťahy s tretími osobami, ktoré zhotovili, respektíve dodali obsah Diela alebo jeho časť, ktorá je dielom chráneným autorským zákonom, a to najmä uzavretím príslušných autorských zmlúv a/alebo iných zmlúv tak, aby tieto osoby nemohli uplatňovať voči Objednávateľovi žiadne nároky vyplývajúce im z osobnostných, autorských, priemyselných práv, práv súvisiacich s autorským právom, či iných obdobných práv v súvislosti s riadnym plnením záväzkov Zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy. Súčasťou tohto vysporiadania je najmä súhlas tretích osôb s užívaním ich diel a ich zverejnením, alebo iným použitím Diela v rozsahu stanovenom touto Zmluvou.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje získať pre Objednávateľa na použitie Diela časovo a územne neobmedzenú licenciu, resp. sublicenciu, na základe ktorej bude Objednávateľ oprávnený túto použiť spôsobom stanoveným v tejto Zmluve.
4. Ku Dielu zhotovenému a dodanému Zhotoviteľom na základe tejto Zmluvy, pokiaľ sa považuje za dielo chránené autorským zákonom, udeľuje Zhotoviteľ Objednávateľovi Zmluvou výhradnú licenciu za nasledovných základných podmienok:
 - a) Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, že bude k predmetu licencie vykonávať ako nositeľ práv k dielu také majetkové práva, ktoré ho oprávňujú udeliť Objednávateľovi licenciu v rozsahu a spôsobom stanoveným touto Zmluvou.
 - b) Rozsah: územne a vecne neobmedzená licencia.



- c) Trvanie licencie: časovo neobmedzená licencia.
 - d) Spôsoby použitia, na ktoré sa licencia udeľuje v rozsahu aplikovateľnom vzhľadom na charakter diela, najmä: použitie Diela pre vlastnú potrebu, prevod vlastníckeho práva k Dielu, udelenie súhlasu na použitie diela, spracovanie Diela, spojenie Diela s iným dielom, zaradenie Diela do databázy, vyhotovenie rozmnoženiny Diela, verejné rozširovanie originálu Diela alebo rozmnoženiny Diela prevodom vlastníckeho práva, vypožičaním alebo nájmom, uvedenie Diela na verejnosti verejným vystavením originálu Diela alebo rozmnoženiny Diela, verejným vykonaním Diela alebo verejným prenosom Diela.
 - e) Objednávateľ má právo postúpiť licenciu na tretiu osobu a právo udeliť sublicenciu na použitie Diela tretej osobe v rozsahu nadobudnutej licencie.
 - f) Ku všetkým službám, ktorých dodanie je nevyhnutné v rámci plnenia Zmluvy od tretích osôb, pokiaľ sa považujú za autorské diela chránené autorským zákonom, zabezpečí Zhotoviteľ od nositeľov práv k týmto autorským dielam udelenie licencie na ich neobmedzené použitie v rozsahu stanovenom touto Zmlouvou.
5. Licenčná odmena za poskytnutie licencie, ako aj všetky ďalšie výnosy alebo iné platby vyplývajúce z použitia Diela sú už obsiahnuté v cene podľa tejto Zmluvy.

IV.

Povinnosti Zhotoviteľa

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zrealizovať kompletne zhotovenie a dodanie Diela Objednávateľovi za podmienok podľa čl. II. ods. 1 Zmluvy.

V.

Práva a povinnosti Objednávateľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Zhotoviteľovi za realizáciou predmetu Zmluvy - zhotovenie Diela cenu v súlade s čl. VII. Zmluvy.
2. Objednávateľ sa ďalej zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť pri zhotovení Diela.
3. Objednávateľ si vyhradzuje právo účasti na zhotovovaní Diela osobne, a to určenou zodpovednou osobou, ktorou je kontaktná osoba: **RNDr. Vladimír Malý, projektový manažér, e-mail: vladimir.maly@sazp.sk, tel. : 048/4374126.**
4. Objednávateľ môže požadovať dodanie úpravy jednotlivých výstupov pri zhotovovaní Diela (napr. Skrátenie spotu, otitulkovanie).
5. Každá jedna fáza v procese zhotovovania Diela musí byť schválená Objednávateľom. Ak Objednávateľ neschválí dodaný hlavný výstup z akejkoľvek časti procesu zhotovovania Diela, Zhotoviteľ zabezpečí upravený výstup podľa požiadaviek Objednávateľa najneskôr do 3 pracovných dní.

VI.

Odobovanie a prevzatie Diela

1. O odobovaní a prevzatí Diela spíšu Zmluvné strany písomný protokol. Protokol bude obsahovať najmä základné údaje o Diele a o všetkých podkladových materiáloch k Dielu, o ich odobovaní a prevzatí a súpis odobovanej dokumentácie týkajúcej sa Diela a prípadných zistených zjavných vadách a nedorobkoch, opatrenia a lehoty na odstránenie zistených väd Diela. Protokol bude datovaný a podpísaný Zmluvnými stranami. Zhotoviteľ je povinný zistené vady Diela odstrániť v dohodnutej lehote, ktorá nesmie byť dlhšia ako 14 dní. Návrh protokolu je povinný vypracovať a predložiť Zhotoviteľ. Právo fakturovať vzniká Zhotoviteľovi až po odstránení týchto väd a na základe potvrdenia Objednávateľa, že vady vytknuté v odobovávacom protokole boli odstránené.
2. Objednávateľ nie je povinný prevziať vadné alebo nedokončené Dielo, ak však prevezme vadné alebo nedokončené Dielo, jeho práva zo zodpovednosti za vady Diela ostávajú v plnom rozsahu zachované.
3. Za Objednávateľa je poverený Dielo prevziať kontaktná osoba: **RNDr. Vladimír Malý, projektový manažér, e-**



mail: vladimir.maly@sazp.sk, tel. : 048/4374126.

VII. Cena

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene za zhotovenie a dodávku Diela vo výške,- EUR (slovami: Eur) bez DPH. K tejto cene bude pripočítaná 20 % DPH vo výške,- EUR . Celková cena za výrobu a dodávku Diela vrátane DPH je,- EUR (slovom Eur). Táto cena je dojednaná ako konečná a zahŕňa všetky náklady Zhotoviteľa nevyhnutne vynaložené v súvislosti s realizáciou predmetu tejto Zmluvy vrátane tých, ktoré nie sú konkrétne uvedené v Zmluve. Štruktúrovaný rozpočet ceny je **prílohou č. 4** tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ nie je povinný poskytnúť Zhotoviteľovi preddavok na cenu za Dielo podľa tejto Zmluvy.
3. Cena vo výške podľa odseku 1 tohto článku je splatná po riadnom splnení záväzku Zhotoviteľa vykonať Dielo, t.j. po protokolárnom odovzdaní celého Diela v zmysle čl. VI. tejto Zmluvy a bude Zhotoviteľovi uhradená bezhotovostným prevodom na jeho účet na základe faktúry so splatnosťou 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry Objednávateľovi. Zmluvné strany sa dohodli, že dohodnutá doba splatnosti faktúry sa neprieči dobrým mravom, je v súlade so zásadami poctivého obchodného styku a nie je v hrubom nepomere k právam a povinnostiam vyplývajúcim z tejto Zmluvy. Prílohou faktúry bude kópia protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela vrátane protokolu o odstránení prípadných väd Diela.

VIII. Mlčanlivosť

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že nebude bez predchádzajúceho súhlasu Objednávateľa poskytovať akékoľvek informácie týkajúce sa spolupráce s Objednávateľom tretej osobe, s výnimkou:
 - ak je to nevyhnutné pre riadne plnenie predmetu Zmluvy (napr. subdodávateľom),
 - ak ide o povinnosť uloženú zákonom, hlavne informácie o predmete spolupráce, výške finančných plnení a rozpočtov.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky skutočnosti, plány, nápady týkajúce sa Objednávateľa a jeho nových výrobkov, respektíve služieb, tvoria obchodné tajomstvo Objednávateľa a Zhotoviteľ sa zaväzuje o tomto obchodnom tajomstve dodržiavať mlčanlivosť.

IX. Spoločné ustanovenia

1. Ukončenie tejto Zmluvy je možné dohodou Zmluvných strán ku dňu v nej uvedenému.
2. Od tejto Zmluvy je možné odstúpiť aj v prípadoch uvedených v zákone, v tejto Zmluve, alebo ak ktorákoľvek zo Zmluvných strán podstatným spôsobom porušuje povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy. Odstúpenie od Zmluvy je potrebné urobiť písomne a doručiť druhej Zmluvnej strane, inak je neplatné. Za podstatné porušenie tejto Zmluvy sa považuje:
 - ak Zhotoviteľ nezhotovuje Dielo v požadovanej kvalite a v súlade s touto Zmluvou a pokynmi Objednávateľa,
 - ak je Zhotoviteľ v omeškaní so svojím záväzkom vykonať Dielo v lehote podľa článku 2 ods. 1 tejto Zmluvy o viac ako päť dní; ustanovenie čl. 2 ods. 2 tým nie je dotknuté.Objednávateľ má právo na náhradu škody a nákladov spôsobených odstúpením od Zmluvy.
3. Akékoľvek zmeny tejto Zmluvy je možné vykonať len formou písomných a očíslovaných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami.



4. Všetky sporné otázky budú Zmluvné strany riešiť prednostne dohodou. V prípade, ak k dohode nedôjde, spor bude riešený pred vecne a miestne príslušným súdom v Slovenskej republike.

X.

Osobitné ustanovenia

1. Zhotoviteľ je povinný strpieť výkon kontroly, auditu súvisiaceho s predmetom tejto Zmluvy kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len Zmluva o poskytnutí NFP), a to oprávnenými osobami v zmysle Všeobecných zmluvných podmienok k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, ktoré tvoria Prílohu č. 1 Zmluvy o poskytnutí NFP a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
2. Oprávnenými osobami na výkon kontroly, auditu sú:
 - a) Poskytovateľ a ním poverené osoby,
 - b) Útvar vnútorného auditu Poskytovateľa/Útvaru vnútornej kontroly Sprostredkovateľského orgánu a nimi poverené osoby,
 - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, Úrad vládneho auditu, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
 - d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a osoby poverené na výkon kontroly/audit,
 - e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
 - f) Orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ,
 - g) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až f) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ.

XI.

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch, pričom po uzavretí Zmluvy dostane Objednávateľ 3 rovnopisy a 2 rovnopisy dostane Zhotoviteľ. Uvedený počet rovnopisov a ich rozdelenie sa rovnako vzťahuje aj na uzavretie každého dodatku k Zmluve.
2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Ak sa akékoľvek ustanovenie Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR alebo právnymi aktmi EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej Zmluvy, ale iba dotknutého ustanovenia Zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením, prípadne vypustením takéhoto ustanovenia tak, aby zostal zachovaný účel Zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení Zmluvy.
4. Právne vzťahy touto Zmluvou bližšie neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej Prílohy: Príloha č. 1 - Špecifikácia predmetu zmluvy
Príloha č. 2 - Storyboard – Voda
Príloha č. 3 - Scénár – H2ODNOTA JE VODA
Príloha č. 4 - Štruktúrovaný rozpočet ceny



Objednávateľ

V Banskej Bystrici, dňa

RNDr. Richard Müller, PhD.,
generálny riaditeľ
Slovenská agentúra životného prostredia

Zhotoviteľ

V, dňa

.....

Príloha č. 1: Špecifikácia predmetu zmluvy
Opis predmetu zákazky - Spot Voda

Slovenská agentúra životného prostredia má za úlohu ako Sprostredkovateľský orgán informovať o aktivitách a cieľoch Operačného programu Kvalita životného prostredia. Komunikácia je integrálnou súčasťou transparentnej implementácie čerpania EŠIF v programovom období 2014– 2020 a pomáha zvyšovať povedomie o európskych štrukturálnych a investičných fondoch s dôrazom na postavenie a prínos Operačného programu Kvalita životného prostredia u širokej verejnosti a záujemcov o podporu z tohto operačného programu.

Predmetom zákazky je komplexná kreatívna produkcia TV animovaného 3D spotu a rozhlasového spotu zameraných na informovanie verejnosti o Operačnom programe Kvalita životného prostredia, z ktorého sa budú v programovom období 2014– 2020 podporovať projekty zamerané na udržateľnosť a efektívne využívanie prírodných zdrojov, zabezpečujúce ochranu životného prostredia a aktívnu adaptáciu na zmenu klímy.

Komplexná produkcia TV animovaného 3D spotu a rozhlasového spotu vrátane všetkých prípravných, produkčných a post produkčných prác (ako napr. grafická výroba, animácia, zvuko-výroba až po výstup podľa požiadavky) v dĺžke trvania TV spotov : 35 sekúnd a komplexná produkcia rozhlasových spotov v dĺžke trvania 35 sekúnd.

Výroba a dodanie spotov zahŕňa:

- vytvorenie reklamného TV animovaného 3D spotu „Voda“ s využitím animovanej 3D grafiky v trvaní 35 sekúnd a ďalších formátov bližšie špecifikovaných pri jednotlivých spotoch.
- vytvorenie rozhlasového spotu voda v trvaní 35 sekúnd;
- editácia materiálu 35 sekúnd trvajúceho TV spotu, post produkcia, zvuko-výroba a finálny mix, nahovorenie „voice over“ profesionálnym speakrom v slovenskom jazyku a vyhotovení v mutáciách bez zvuku so slovenskými titulkami;
- zvuková post produkcia – hudba, ruchy v závislosti od scenára spotu;
- dodanie spotov na samostatnom nosiči vhodnom na vysielanie v televízii prípadne iných médiách a na USB/DVD podľa požiadaviek vysielateľov, ak budú v čase odovzdania diela známi;
- dielo musí spĺňať prísne kritéria produkcie - formát 16:9, digitálny záznam minimálne vo Full HD kvalite, dvojkanálový zvuk, digitálnu post produkciu, grafické úpravy post produkciu, rozlíšenie



primerané pre projekciu. Požadovaným výstupom je finálna verzia TV spotu (obraz + zvuk) vrátane všetkých modifikácií pre online formát, dodaných vo forme v zmysle špecifikácie požadovanej vysielateľom/vysielateľmi/médiami. Požadovaným výstupom je finálna verzia rozhlasových spotov vrátane všetkých modifikácií, dodaných vo forme v zmysle špecifikácie požadovanej vysielateľom/vysielateľmi/médiami.

Každá verzia musí byť okrem formátu podľa špecifikácie vysielateľa dodaná aj v ďalších formátoch pre ich umiestnenie na web, on-line televízie, plátna, a taktiež na USB/DVD (v príslušnom formáte na prehrádanie v počítači, DVD prehrávači a iných zariadeniach) podľa požiadaviek verejného obstarávateľa.

Dodávateľ je povinný jednotlivé výstupy dodať v dohodnutom čase. Zhotoviteľ dodá reklamný TV spot aj v mutácii bez zvuku, so slovenskými titulkami pre využívanie na verejných prezentačných displejoch, na základe písomnej objednávky objednávateľa.

Pri hlasovom kástingu požaduje verejný obstarávateľ na výber min. 2 ženské hlasy a 2 mužské hlasy, z ktorých bude vybratý 1 mužský a 1 ženský hlas.

Každá jedna fáza v procese produkcie musí byť schválená verejným obstarávateľom. Ak verejný obstarávateľ neschváli dodaný hlavný výstup z akejkoľvek časti procesu produkcie, dodávateľ zabezpečí upravený výstup podľa požiadaviek verejného obstarávateľa a najneskôr do 5 pracovných dní.

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo účasti na výrobe osobne a to určenou zodpovednou osobou, resp. osobami.

1. TV SPOT VODA

Televízny animovaný 3D spot má dĺžku 35 sekúnd. Tento spot je definovaný storyboardom, ktorý je súčasťou Výzvy na predkladanie ponúk – **Príloha č. 2: Storyboard – Voda**. Tento TV spot bude určený pre celoslovenské využitie.

Opis dejovej línie spotu:

TV animovaný 3D spot bude znázorňovať symbol čistej vody prostredníctvom vodného mlynu v prírode. Vodný mlyn sa bude postupne objavovať v prostredí slovenskej prírody ako symbol čistej vody, do obrazu bude zasadené hovorené slovo.

Pôjde o 3D animovaný spot v časovaní 35 sekúnd. s 2 hlasmi, mužským (VO1) a ženským (VO2). Hlavným cieľom je :

- Predstavenie Investičnej priority 2 Prioritnej osi 1: 1.2 Investovanie do sektora vodného hospodárstva s cieľom splniť požiadavky environmentálneho acquis Únie a pokryť potreby, ktoré členské štáty špecifikovali v súvislosti s investíciami nad rámec uvedených požiadaviek.
- Predstaviť špecifický cieľ 1.2.1: Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ.
- S cieľom zvýšiť podiel obyvateľstva napojeného na kanalizačnú sieť.

Požadované formáty TV animovaného 3D spotu:

1. 30 sekundový animovaný 3D spot – určený pre TV
2. 20 sekundový animovaný 3D spot – určený pre Online / Sociálne siete
3. 10 sekundový animovaný 3D spot - určený pre Online / Sociálne siete

Taktiež sa požaduje vytvorenie online grafického banneru s rozlíšením 574 x 673 pixelov s maximálnou veľkosťou 150 KB v grafickom prevedení podľa vizuálu storyboardu v **Príloha č. 2: Storyboard – Voda**.



Lehota dodania: 30 dní od odoslania objednávky.

2. **RÁDIO SPOT VODA**

Rádio spot má dĺžku 35 sekúnd.

SFX: Zvuk tečúcej vody (môže sa vystriedať aj niekoľko rôznych zvukov vody).

VO 1: Čistá a zdravá voda nie je samozrejmosť! Je potrebné sa o ňu postarať. Preto postupne na celom Slovensku čistíme naše komunálne odpadové vody. Do roku 2023 sa na Slovensku zvýši o 200 000 počet obyvateľov zo zlepšeným čistením komunálnych odpadových vôd.

VO 2: Vďaka finančnej podpore Európskej únie z Operačného programu Kvalita životného prostredia sa staráme o čistejšie a zdravšie Slovensko.

VO 3: Projekt je spolufinancovaný z Európskeho fondu regionálneho rozvoja.

Lehota dodania: 30 dní od odoslania objednávky.

Opis predmetu zákazky – Spot Sucho

Predmetom zákazky je komplexná kreatívna produkcia 2 TV animovaných 3D spotov a 2 rozhlasových spotov zameraných na informovanie verejnosti o Národnom projekte: Informačný program o nepriaznivých dôsledkoch zmeny klímy a možnostiach proaktívnej adaptácie - Akčný plán nariadenie dôsledkov sucha a nedostatku vody H2ODNOTA JE VODA.

Technické požiadavky:

Komplexná produkcia 2 TV animovaných 3D spotov a 2 rozhlasových spotov vrátane všetkých prípravných, produkčných a post produkčných prác (ako napr. grafická výroba, animácia, zvuko-výroba až po výstup podľa požiadavky) v dĺžke trvania TV spotov : 40 sekúnd a komplexná produkcia rozhlasových spotov 45 sekúnd.

Výroba a dodanie spotu zahŕňa:

- vytvorenie 2 reklamných TV spotov H2ODNOTA JE VODA s využitím animovanej 3D grafiky a animovaných prvokov;
- vytvorenie 2 rozhlasových spotov H2ODNOTA JE VODA v trvaní 45 sekúnd;
- editácia materiálu 40 sekúnd trvajúcich TV spotov, post produkcia, zvuko-výroba a finálny mix, nahovorenie „voice over“ profesionálnym „speakrom“ v slovenskom jazyku a vyhotovení v mutáciách bez zvuku so slovenskými titulkami;
- zvuková post produkcia – hudba, ruchy v závislosti od scenára spotu;
- dodanie spotov na samostatnom nosiči vhodnom na vysielanie v televízii prípadne iných médiách a na USB/DVD podľa požiadaviek vysielateľov ak budú v čase odovzdania diela známi;
- diela musia spĺňať prísne kritéria produkcie - formát 16:9, digitálny záznam minimálne vo Full HD kvalite, dvojkanálový zvuk, digitálnu post produkciu, grafické úpravy post produkcie, rozlíšenie primerané pre projekciu.

Požadovaným výstupom je finálna verzia TV spotov (obraz + zvuk) vrátane všetkých modifikácií pre online, dodaných vo forme a v zmysle špecifikácie požadovanej vysielateľom/vysielateľmi/médiami.

Požadovaným výstupom je finálna verzia rozhlasových spotov vrátane všetkých modifikácií, dodaných vo forme a v zmysle špecifikácie požadovanej vysielateľom/vysielateľmi/médiami.



Každá verzia musí byť okrem formátu podľa špecifikácie vysielateľa dodaná aj v ďalších formátoch pre ich umiestnenie na web, on-line televízie, plátna, atď., a taktiež na USB/DVD (v príslušnom formáte na prehliadanie v počítači, DVD prehrávači a iných zariadeniach) podľa požiadaviek verejného obstarávateľa.

Dodávateľ je povinný jednotlivé výstupy dodať v dohodnutom čase. Zhotoviteľ dodá každý reklamný TV spot aj v mutácii bez zvuku, so slovenskými titulkami pre využívanie na verejných prezentačných displejoch, na základe písomnej objednávky objednávateľa.

Pri hlasovom kástingu verejný obstarávateľ požadujeme na výber min. 2 ženské hlasy a 2 mužské hlasy, z ktorých bude vybratý 1 mužský pri TV SPOT SUCHO (A) a 1 ženský hlas a 1 mužský hlas pri TV SPOT SUCHO (B)

Každá jedna fáza v procese produkcie musí byť schválená verejným obstarávateľom. Ak verejný obstarávateľ neschváli dodaný hlavný výstup z akejkoľvek časti procesu produkcie, dodávateľ zabezpečí upravený výstup podľa požiadaviek verejného obstarávateľa najneskôr do 5 pracovných dní. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo účasti na výrobe osobne a to určenou zodpovednou osobou, resp. osobami.

3. TV SPOT SUCHO (A)

Televízny animovaný 3D spot má dĺžku 40 sekúnd. Tento spot je definovaný storyboardom, ktorý je súčasťou Výzvy na predkladanie ponúk – **Príloha č. 3: Scenár – H2ODŇOTA JE VODA**. Tento TV spot bude určený pre celoslovenské využitie.

Opis debovej línie spotu:

Animovaný 3D TV spot bude postavený na porovnaní obdobia „nič sa nedeje“ a možných dôsledkov nevšímavosti o budúcnosť. Odporúčame animovaný spot v časovaní 40 sec. s 1 mužským hlasom,

Hlavným cieľom je:

- upozorniť na všeobecnú hrozbu sucha a jeho dnes nepredstaviteľné dôsledky v budúcnosti pre život každého jednotlivca
- výzva na tlak na komunálnych politikov, aby prišli k realizácii vodozádržných opatrení cez prostriedky v rámci Národného projektu a výzvy číslo 40.

Požadované formáty TV animovaného 3D spotu:

1. 10 sekundový animovaný 3D spot - určený pre Online / Sociálne siete – časť krajina
2. 10 sekundový animovaný 3D spot - určený pre Online / Sociálne siete – časť pole
3. 10 sekundový animovaný 3D spot - určený pre Online / Sociálne siete – časť mesto

Taktiež sa požaduje vytvorenie online grafického banneru s rozlíšením 574 x 673 pixelov s maximálnou veľkosťou 150 KB v grafickom prevedení podľa finálneho vizuálu.

Lehota dodania: 35 dní od doručenia objednávky.

4. TV SPOT SUCHO (B)

Televízny animovaný 3D spot má dĺžku 40 sekúnd. Tento TV spot bude určený pre celoslovenské využitie. Animovaná 3D produkcia potrebná na výrobu tohto spotu je svojou zložitosťou totožná s TV spotom sucho (A) a presná kreatíva bude dodaná verejným obstarávateľom do 5 pracovných dní odo dňa doručenia objednávky.

Opis debovej línie spot :

Animovaný 3D TV spot bude zameraný na prezentáciu rôznych opatrení a aktivít na zmiernenie nepriaznivých dôsledkov sucha a zmeny klímy. Príklady z praxe zamerané primárne na vodozádržné opatrenia.



Hlavným cieľom je:

- Predstaviť pozitívne príklady z praxe a jednotlivé benefity konkrétnych vodozádržných opatrení.
- Motivovať a vzdelávať občanov v téme vodozádržných opatrení a boja proti nepriaznivým dôsledkom klímy.

Požadované formáty TV animovaného 3D spotu:

1. 10 sekundový animovaný 3D spot - určený pre Online / Sociálne siete – vodozádržné opatrenie 1
2. 10 sekundový animovaný 3D spot - určený pre Online / Sociálne siete – vodozádržné opatrenie 2
3. 10 sekundový animovaný 3D spot - určený pre Online / Sociálne siete – vodozádržné opatrenie 3
4. 10 sekundový animovaný 3D spot - určený pre Online / Sociálne siete – vodozádržné opatrenie 4

Taktiež sa požaduje vytvorenie online grafického banneru s rozlíšením 574 x 673 pixelov s maximálnou veľkosťou 150 KB v grafickom prevedení podľa finálneho vizuálu.

Lehota dodania: 35 dní od doručenia objednávky.

5. RÁDIO SPOT SUCHO (C)

Počet: 1x rozhlasový spot

Dĺžka: 45 sekúnd

Jazyk: Slovenský jazyk

Obsadenie: 1x ženský hlas a 1x mužský hlas

Efekty: Áno (napr. tečúca voda, zvuk vetra, zvuk prírody)

Hudba: Áno

Rozsah prác:

Vytvorenie rozhlasového spotu: Zhotoviteľ v úzkej spolupráci s objednávatelom navrhne znenie rozhlasových spotov za účelom propagácie Národného projektu. Po odsúhlasení konečného znenia rozhlasového spotu objednávatelom, následne zhotoviteľ vytvorí rozhlasový spot. Objednávatel si vyhradzuje právo na viacnásobné korekcie vo zvukovej upútavke.

Lehota dodania: 35 dní od doručenia objednávky.

6. RÁDIO SPOT SUCHO (D)

Počet: 1x rozhlasový spot

Dĺžka: 45 sekúnd

Jazyk: Slovenský jazyk

Obsadenie: 1x ženský hlas a 1x mužský hlas

Efekty: Áno (napr. tečúca voda, zvuk vetra, zvuk prírody)

Hudba: Áno

Rozsah prác:

Vytvorenie rozhlasového spotu: Zhotoviteľ v úzkej spolupráci s objednávatelom navrhne znenie rozhlasových spotov za účelom propagácie Národného projektu. Po odsúhlasení konečného znenia rozhlasového spotu objednávatelom, následne zhotoviteľ vytvorí rozhlasový spot. Objednávatel si vyhradzuje právo na viacnásobné korekcie vo zvukovej upútavke.

Lehota dodania: 35 dní od doručenia objednávky.



Príloha č. 2 storyboard – Voda

www.sazp.sk



Tel.: +421 / 48 / 437 41 82
Fax: +421 / 48 / 423 04 09
E-mail: petra.baricova@sazp.sk

IČO: 00626031
IBAN: SK37 8180 0000 0070 0038 9214
IBAN: SK15 8180 0000 0070 0038 9222



Príloha č. 3: Scenár – H2ODNOTA JE VODA

Detailný dejový opis:

Celý spot sa bude skladať z 3 hlavných častí ktoré budú porovnávať obdobia „kedy sa nič nedeje a všetko je v poriadku“ a možných dôsledkov nevšimavosti budúcnosti kedy vie sucho spôsobiť rozsiahlu devastáciu životného prostredia. S následným záberom na navrátenie sa k pôvodnému „dobrému stavu“ ak sa uskutočnia správne opatrenia.

3 hlavné časti:

1. Krajina

Záber na krajinu ktorý sa skladá z lesa a rieky resp. jazera. Postupne ako plynie čas začne rieka vysychať a les odumierať.

2. Pole

Záber na pole na ktorom rastie zdravá úroda a vlahy je dostatok. Postupne ako plynie čas však začne úroda ubúdať a zem schne.

3. Mesto / mestská oblasť

Záber na centrum mesta napr. na námestie kedy všetko hrá zelenými farbami a zeleň kvitne. Postupne ako plynie čas však začne celé námestie strácať vábnosť a zelene ubúda.

Tieto časti by mali obsahovať aj časovú os kedy vidíme ako roky ubiehajú od roku 2019 do roku 2038.

Následne sa na obraze objaví otáznik resp. otázka či je toto naozaj to čo chceme. Vo voice overy zaznejú činnosti ktoré treba uskutočniť aby tento stav nenastal a jednotlivé časti sa vracajú do normálneho stavu a zobrazí sa to na obraze.

Posledná časť spotu bude venovaná „pack shotu“ v ktorom budú informácia o webovom sídle, logá a informácie o financovaní projektu.



Príloha č. 4: Štruktúrovaný rozpočet ceny Komplexná kreatívna produkcia TV a rádio spotov (voda a sucho)

P.č	Predmet zákazky	množstvo	Celková cena v € bez DPH	DPH	Celková cena v € s DPH
1.	TV SPOT VODA	1 ks			
2.	RÁDIO SPOT VODA	1 ks			
3.	TV SPOT SUCHO (A)	1 ks			
4.	TV SPOT SUCHO (B)	1 ks			
5.	RÁDIO SPOT SUCHO (C)	1 ks			
6.	RÁDIO SPOT SUCHO (D)	1 ks			
7	Spolu za všetkých 6 položiek				

Celková cena zahŕňa všetky náklady spojené s obstaraním predmetu danej zákazky v súvislosti s dodaním predmetu zákazky v požadovanej kvalite a množstve, vrátane všetkých požadovaných služieb požadovaných v rámci poskytnutia k predmetnej zákazke.

Čestne prehlasujeme, že cenová ponuka naplňuje jednotlivé parametre špecifikácie predmetu zákazky v plnom rozsahu.

(ceny sa zaokrúhľujú na dve desatinné miesta)

Miesto:

Štatutárny orgán (konateľ):



Dátum:

.....
pečiatka a podpis oprávnenej osoby

